

Eduard Vilde 155

Konverentsi teesid

Koostanud

Szilárd Tibor Tóth



Tartu Ülikooli Narva Kolledž

Narva 2021

Toimetuskolleegium:

Dmitry Efremov, Piret Norvik, Szilárd Tibor Tóth, Enda Trubok



© Tartu Ülikooli Narva Kolledž, koostaja

Kõik õigused kaitstud. / All rights reserved.

Seda väljaannet ei tohi ilma kirjastaja loata paljundada osaliselt ega tervikuna, talletada infosüsteemides, edastada elektroonilisel või mehaanilisel teel, lindistuste ega fotokoopiate kujul.

Tartu Ülikooli Narva Kolledž
eesti keele lektoraat
Raekoja plats 2, Narva 20307
Szilard.Toth@ut.ee
Printed in Estonia

ISBN 978-9985-4-1239-8 (print)

ISBN 978-9985-4-1240-4 (PDF)

Татьяна Зверева (Удмуртский государственный университет, Ижевск)
Метаморфозы далианского мифа в пьесе Василия Логинова
«Голубятня»

Исследование обращено к проблеме конструирования мифа в современной культуре. Пьеса Василия Логинова «Голубятня» увидела свет в 2011 году. Сюжет пьесы воспроизводит несколько эпизодов из жизни одного из самых эпатажных художников в мировой культуре – Сальвадора Дали. В соответствии с авторским замыслом Муза и жена художника Гала является удмурткой, поэтому многое в тексте связано с удмуртской обрядовой культурой и удмуртским языком. В. Логинов трансформирует историю жизни Сальвадора Дали, включая ее в контекст удмуртской культуры. Авторский эксперимент связан не столько с построением нового парадоксального сюжета, но и с попыткой перевода языка живописи на язык литературы, поиском словесных эквивалентов творческому методу С. Дали.

Главным конструктивным приемом в «Голубятне» является провокация границы, последовательно осуществляемая автором на всех уровнях художественной структуры: 1) пьеса не имеет строгих жанровых очертаний; 2) границы между отдельными персонажами и их именами стерты; 3) пространство и время обнаруживают свою текучую и изменчивую природу; 4) исчезают границы между различными картинами художника. В пьесе В. Логинова отрицающее статичность формы сюрреалистическое видение С. Дали находит свое воплощение в слове.

В исследовании также уделено внимание проблеме экфрасиса. Показательно, что В. Логинов прямо не называет ни одной картины художника, однако при этом большинство сцен связано с конкретными живописными полотнами – картины имплицитно присутствуют в тексте, проступая сквозь диалоги героев («Сон, вызванный полётом пчелы вокруг граната за секунду до пробуждения», «Мёд слаще, чем кровь», «Постоянство памяти» и т.д.)). В речи персонажей пьесы постоянно упоминаются предметы, образующие символические ряды в творчестве Дали (*хлеб, носорог, слон, лебедь, яйцо, улитка, кузнечик, муравей* и т.п.).

Пьесу можно рассматривать как экспериментальный текст, в котором, с одной стороны, происходит самоопределение национальной культуры, уточнение констант собственного существования, с другой – расширение ментальных границ.

SISUKORD

SAATEKS	3
EDUARD VILDE 155 JA TEMA ROMAAN „RAUDSED KÄED” 110.....	5
Jaanus Vaiksoo (Vihula) Kuidas Vilde eestlased lugema pani.....	6
Anu Pallas (Muhu vald) Ajaleht Virmaline, selle toimetajad ja ajakirjanikud.....	8
Szilárd Tibor Tóth (TÜNK, Narva) Narva kose motiiv Eduard Vilde väidetavas töölisromaanis “Raudsed käed”	9
Владимир Батухтин (EELK, Нарва) Религиозная обстановка в произведении Эдуарда Вильде «Железные руки».....	11
Sirje Kiin (Madison, SD, USA / Eesti) Eduard Vilde ja Marie Under	12
Anneli Mihkelev (TLÜ, Tallinn) Eduard Vilde ja Rüdolfs Blaumanis ning Euroopa realism 19. ja 20. sajandi vahetusel.....	13
Livia Viitol (Tallinn) Väljarändamine kui vabaduse küsimus E. Vilde romaanis „Prohvet Maltsvet”	14
Ott Kurs (TÜ, Tartu) Väljarännust Venemaale Vilde ajal	15
Enda Trubok (TÜNK, Narva) Eduard Vilde käsitlemisest TÜ Narva Kolledži õppetöös.....	16
SOOME-UGRI JA SAMOJEEDI RAHVASTE ILUKIRJANDUS	17
Борис Балясный (TLÜ, Таллинн) Двухтомник студенческих переводов «Эстонский писатель-шестидесятник» как попытка переосмысления литературного феномена	18
Светлана Динисламова (ОУИПИИР, Ханты-Мансийск) Вклад Н. М. Садомина в историю мансийской литературы.....	20
Сергей Дюкин (ПГИК, Пермь) Антропология смерти в венгерской литературе XX века.....	21
Надежда Федосеева (МарНИИЯЛИ, Йошкар-Ола) История горномарийского романа.....	22
Марина Люблинская (ИЛИ РАН / РГПУ, Санкт-Петербург) Топонимический словарь Юрия Вэлла как художественное произведение	23
Николай Ракин (ИЯЛИ ФИЦ Коми НЦ УрО РАН, Сыктывкар) Коми- пермяцкая литература на финно-угорских языках	25

UDMURDI FOLKLOOR JA KIRJASÕNA.....	27
Галина Глухова (УдГУ, Ижевск) Удмуртский календарный обряд <i>ошорок</i> .	28
Татьяна Зайцева (УдГУ, Ижевск) Производственный роман в свете «старых» и новых оценок	29
Ольга Максимова (УдГУ, Ижевск) Удмуртский рассказ эпохи «оттепели» .	30
Роза Кириллова (УдГУ, Ижевск) Отражение гуманистических идей в романах А. Абсалямова «Белые цветы» и Г. Красильникова «Начало года».	31
Дмитрий Ефремов (УдГУ, Ижевск) Электронные версии национальных газет Удмуртской Республики.....	33
Esa-Jussi Salminen (Helsinki) Udmurtilaisen kirjallisuuden vastaanotosta Suomessa	35
Татьяна Зверева (УдГУ, Ижевск) Метаморфозы далианского мифа в пьесе Василия Логинова «Голубятня»	37
SISUKORD	38